

La documentación alto medieval referente a los monasterios de Miudes y Cartavio

Todos los estudios realizados antes del presente siglo sobre la Alta Edad Media en Asturias han debido moverse en el terreno de la conjetura por falta de documentación al respecto. Aún dormían en importantes archivos y en los húmedos escritorios de algunos monasterios documentos preciosos que han visto la luz de la publicación con posterioridad a 1950. Todavía en la actualidad algunos de estos documentos, salidos a la luz, se mantienen vírgenes, no sabemos si por incuria o negligencia de quienes deberían acometer la tarea de estudiarlos a fondo.

Ya a finales del siglo pasado, don Emilio Cotarelo¹ y don Marcelino Fernández y Fernández² pudieron hacer algunos comentarios muy superficiales sobre lo que debieron ser los siglos altomedievales en el occidente astur. La timidez de sus asertos se vio condicionada por la densa niebla que cubría entonces el panorama medieval. No obstante, ya pudieron localizar algunos monumentos importantes como el Castillo del Suarón y diversos cenobios entre los que cabe señalar los de Miudes y Cartavio, objeto de este breve comentario.

A pesar de la documentación aflorada a partir de los años

(1) Emilio Cotarelo, «El Eo», (Publicación bisemanal aparecida en Vegadeo a finales del siglo pasado), n.º de 20 de octubre y siguientes, año de 1880.

(2) Marcelino Fernández y Fernández, *El Franco y su Concejo*, Luarca, 1898.

cincuenta³, y los trabajos de carácter general que se han realizado sobre los monasterios asturianos y el desarrollo de la vida monástica⁴, aún se echa de menos un estudio monográfico completo sobre cada una de las entidades monacales y su proyección histórico-geográfica. En esta línea es cierto que están saliendo ya a la luz importantes trabajos del Departamento de Historia Medieval de la Universidad de Oviedo⁵.

La meritoria publicación de la colección Ayalga⁶ sobre el tema, no deja de ser, como reconoce su mismo autor, una sencilla divulgación al respecto y una invitación a los estudiosos dentro de los objetivos que se ha impuesto esa colección popular.

Con las improvisaciones y limitaciones que supone el que un estudioso de la filología, por procedimiento de urgencia, deba ocuparse de un tema histórico, pasaremos a comentar muy someramente la documentación sobre Miudes y Cartavio pertenecientes a los siglos X, XI y XII.

El Libro Registro de Corias en su anotación titulada *De Seruentes et de Miudes* nos da el nombre del fundador del monasterio de Miudes: *Arias Feliz et Tructino Feliz fuerunt fratres; et Arias Feliz hedificauit monasterium de Miudes et Tructino Feliz fecit monasterium de Salantes*⁷.

(3) La mayor parte de la documentación altomedieval publicada se encuentra en las siguientes colecciones: Antonio Floriano Cumbreño, *Diplomática Española del Período Astur (718-910)*, I, Oviedo, 1949; II, ibidem, 1951; ídem, *El libro Registro de Corias*, 2 vols., Oviedo, 1950; ídem, *Colección Diplomática del Monasterio de Belmonte*, Oviedo, 1960. Santos García Larragueta, *Colección de documentos de la Catedral de Oviedo*, Oviedo, 1962. Pedro Floriano Llorente, *Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo*, Oviedo, 1968; ídem, *Colección diplomática del monasterio de Villanueva de Oscos*, (Primera serie, años 1136-1200), BIDEA, núm. 102, 1981, pp. 127-190. F. J. Fernández Conde, *El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes*, I, Oviedo, 1978; II, ibidem, 1981.

Para abreviar en las notas nos servimos de las siguientes abreviaturas: R. C. (Registro de Corias), y C. O. (Catedral de Oviedo).

(4) Cfr. Carlos María de Luis, *Los monasterios asturianos dependientes de la Catedral de Oviedo en la Alta Edad Media*, Oviedo, 1966.

(5) Un ejemplo podría ser: M.^a Elida García García, *San Juan Bautista de Corias, Historia de un señorío monástico asturiano (siglos X-XV)*, Oviedo, 1980. También, I. Torrente Fernández, *El dominio del monasterio de San Bartolomé de Nava (Siglos XV-VI)*, Oviedo, 1982.

(6) Marcos G. Martínez, *Monasterios medievales asturianos*, Gijón, 1977.

(7) R. C. 325.

Pero hay otra anotación mucho más explícita por estar toda ella dedicada a Miudes. Nos ilustra sobre el fundador y posteriores propietarios, así como de las pertenencias y hombres de servicio: *Arias Feliz hēdificauit monasterium Sancte Marie de Miudes super flumen Ermezana; et habuit uxorem nomine Lobsenda. Postea habuit eum comes Xemenus, pater comitis Pinioli, et uxor eius comitissa Aragonti, per comparationem. Comes vero Piniolus et comitissa Ildoncia dederunt ad Corias ipsum monasterium de Miudes cum totis suis pertinentiis, uidelicet Sancta Maria de Uuedro. Alia uilla in Felgueras cum hominibus de mandatione, et aliam Uilla Condit. Ambas Minudarias. In Muizes alias duas uillas: Fraxnedo, Lauredo. Illam Pennam que est inter Leirana et Leuredo, iuxta riuulo Aranzedo, quam uocitant Sancto Stefano, sicuti eam dedit ad ipsum locum sanctum Rex Adefonsus et uxor eius Regina Gelouira, cum medietate de illo monte de Aranzedo, et de illa aqua de Uio usque in illa aqua de Purzia, totam illam mandationem, sicut eam ibi dedit Rex Radimirus; et Parias et Sancta Eolalia, quas ipse comes habuit per comparationem. In illa mandatione de Uio usque in Porzia, debent dare habitatores eiusdem loci annuatim monasterio Coriensi, singulos solidos, singulos congros, singulas reguesas grandes, singulos boues de nuncio ad mortem suam. In monasterio de Miudes sunt multi homines de seruicio: carpenteros, piscatores, caseros, carrigadores, maiordomos, pumareros, et si qua sunt similia*⁸.

Como lógica consecuencia de que el trabajo fuese la base de la vida monacal, la fundación de un monasterio suponía la dotación del mismo en tierras y enseres. El fundador podía ser un eclesiástico, pero generalmente era un noble, en este caso Arias Feliz, asegurando la existencia material de cierto número de monjes, que invitaba a sus territorios otorgándoles un campo suficiente para su actividad y sustento. Todo el valle que se extiende desde Castello junto al mar, hasta La Braña, con las vegas, valles y montes que configuran las actuales parroquias de Miudes, Arancedo. Lebreo. Villalmarzo y La Braña, servían de base a esa magna explotación agraria dirigi-

(8) R. C. 341.

da por los monjes del convento de Miudes. Donaciones posteriores de obispos, magnates de la corte de Oviedo, particulares e incluso los mismos monjes, multiplicaron las primitivas posesiones, creando un vasto dominio territorial que compite con el de Cartavio y otros del entorno.

En un romance castellano, motivado quizás por la falta de conocimientos de la lengua del Lacio por parte del lego de turno que hizo la anotación, se encuentra otro asiento que da los términos o límites extremos de las pertenencias territoriales del monasterio de Miudes: *Estos sont elos terminos de Aranzedo pela era de Tenule ye pela Abçelera ye pello Lago de la Penna ye pel pedrafiso de Penora, ye pello Orrio de Cardenosa, ye pel pico de Trelouas ye pel cerro de Quadramon, ye pela Perna de Branna, ye pel cerro de Ueral, ye pel lago de Ueral, ye pello rego de las Couellas, ye pel lago de Gandrellana, ye pela Ponte de Ieuerte, ye pela Torueriza de Armezana que foe de la condesa, ye entra a derecho al mar. Estos sont elos terminos del monesterio de Meudes*⁹.

Otra anotación más antigua nos da una situación muy imprecisa, señalando como coordenadas los dos ríos más importantes del entorno, el Navia y el Porcia: *Inter Navia et Pinzia [Purzia] monasterium Sancte Marie de Miudes, cum ecclesiis et seruis et ancillis*¹⁰.

El monasterio de Miudes debió estar situado en el mismo lugar que hoy ocupa la iglesia parroquial de Santa María de Miudes, incluido el campo de la misma, parte del cementerio, casa y huerta rectorales. Consta su adscripción a Corias en el año 1044 por parte del conde Piniolo Jiménez que lo había recibido de su padre Jimeno Jiménez, quien a su vez se lo había comprado al fundador Arias Feliz. Podemos pensar, pues, que fue fundado en la segunda mitad del siglo X, pero quizás el origen de este monasterio se pueda retrotraer un poco más, si tenemos en cuenta que el 23 de septiembre del año 926 Ramiro II, hijo de Alfonso III y la reina Jimena, confirma los privilegios y donaciones de sus antepasados a las iglesias de

(9) R. C. 344.

(10) R. C. 9.

AVISO AL LECTOR Y COLECCIONISTA

Acabado de imprimir este segundo tomo del homenaje a la memoria del Profesor J. M.^a Roca Franquesa, regulaciones administrativas, hacen que, al igual que está impreso en la portada, este número de Archivum sea XXXIV-XXXV, y por tanto el correspondiente a los años 1984-1985.

Oviedo, señalando: *Secus flumen Ermezana iuxta Miudes ecclesiam Sancte Eulalie et cum familia sua et cum suis adiacentis*¹¹.

En el lugar de Revellón se encuentra una gran capilla dedicada a Santa Eulalia, que por algunos hallazgos arqueológicos nos induce a pensar que se asienta sobre el lugar de la primitiva iglesia que se hallaba *iuxta Miudes*. También la capilla mayor o presbiterio de la iglesia de Miudes aún nos ofrece pruebas de haber pertenecido a la antigua iglesia monacal. Por tradición laten en el recuerdo del pueblo de Miudes las tremendas pugnas habidas entre las dos iglesias, que debieron reavivarse cuantas veces se procedió a su reconstrucción. Parece que definitivamente las pertenencias de la iglesia de Santa Eulalia pasaron a depender y engrosar el caudal del monasterio de Miudes. Ramiro III en el año 978 concede al monasterio de Cartavio la «mandación de Miudes», es decir, su jurisdicción administrativa, con lo cual a partir de este momento la relación será más profunda.

Así como el monasterio de Miudes quedó adscrito posteriormente al de Corias, como ya hemos visto, el de Cartavio es asignado a la iglesia de Oviedo por testamento del conde Froilán Vélez de Cartavio, fechado el 14 de marzo del año 976, cuando ya llevaba muchos años de vida monástica, a juzgar por lo que se dice: *Et fuit de avis et parentibus nostris*. O sea, que al menos ya tenía dos generaciones. Este testamento dice así:

TESTAMENTUM COMITIS FROILANI VELAZ DE CARTAVIO
QUOD FECIT OUETENSIS ECCLESIE

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti qui est unus et uerus Deus in Trinitate per infinita seculorum secula amen. Ego Christi famulus comes Froila Uelaz una cum coniuge mea comitissa Gislauara facimus kartulam testamenti tibi Saluatori magno cum bisseis altaribus necnon et sancte Dei Genitricis semperque uirginis Marie cum bis titulis in honore Sancti Stefani et Sancti Iuliani martirum et Sanctorum quorum reliquie

(11) C. O. 23.

ibi sunt recondite et tibi Uirmudo eiusdem sedis episcopo, de monasterio nostro proprio quod est fundatum inter duo flumina uidelicet Nauia et Purzia et fuit de auis et parentibus nostris cuius uocabulum est Sancte Marie semper uirginis in uilla que dicitur Cartauio secus litus Oceani maris, cum omnibus suis bonis, hereditatibus, uillis pernomnatis prima uilla Leocadii cum suis adiacentiis et omnibus bonis suis intus et foris ab integro, aliam uillam que dicitur Pindolis, similiter aliam uillam que dicitur Garrio, similiter aliam uillam que dicitur Sancti Iacobi de Felgeras, similiter aliam uillam que dicitur Silua redonda, similiter aliam uilliam que dicitur Aranzeto, similiter aliam uillam que dicitur Aruoces, similiter aliam uillam que dicitur Moizes, similiter aliam uillam que dicitur Merles similiter aliam uillam que dicitur Pasis, similiter aliam uillam in ualle de Pellogasa que dicitur Quintana donga, similiter aliam uillam que dicitur Genicio, similiter in territorio Gandras uilla que dicitur Pesoze medietatem in ea. Omnes has uillas integras absque alio herede cum suis familiis, cum exitibus in giro per omnes partes, prata, pascua, montibus, fontibus, aquas aquarum cum eductibus earum, sexigas molinarias in uicinis fluminibus, piscationibus in eis et in mari, cum officinis salinarium secus litus Oceani maris, aztoreras, gauilanceras, uenationes in omnibus montibus qui sunt inter Ouem et Nauiam per omnes suos terminos, per flumen qui dicitur Nedo integrum toto montem de Aranzeto et per intra occisa et iungit se ubi nascitur flumen Purzia et usque intrat in mare, totum ab omni integritate sine alio herede, sine omicidio, rauso et fossatera et sine fiscale uel regale seruitio, sicut nobis seruiuit totum ab omni integritate populatum uel pro popolare, infra hos terminos sine alio herede sic concedimus cum monasterio Sancte Marie de Cartauio suprafate sedi iure perhenni. Concedimus adhuc suprafate sedi illum castellum de Aquilare iuxta ipsum predictum monasterium de Cartauio in ora maris situm, cum omnibus bonis suis intus et foris. Adicimus etiam foris montes duas uillas, unam quam uocitant Ordas secus flumen Urbigo, cum adiacenciis et prestationibus suis, et uillam quam dicunt Mata Romarizi, cum adiacenciis et prestationibus suis, cum medietate hereditatum, uinearum simul ac molinarum que habemus iuxta Legionensem urbem,

et cortem quam habemus intra munitionem muri ipsius ciuitatis Legionis iuxta atrium Sancte Marie, que fuit de Speraindeo. Damus etiam unam uineam in ualle de Uimne que fuit de Amar. Offerimus quoque ornamenta ecclesie cum suprascripto monasterio siriga et linea, crucem, capsam, calicem, coronam, totos ex quingentis solidis purissimi argenti laboratos, campanas duas cum suis tintinabulis, libros ecclesiasticos cum copo uno argenteo sculpto et deaurato et cum scala una argentea. Damus adhuc mauros qui a nobis fuerunt captiuati nominibus Mutarrafe cum filis suis et Falafe et uxorem suam nomine Uagam cum filiis suis. Damus etiam equas XX, uacas L^a, iuga bouum XX, oues CC^a, Hoc autem totum superius scriptum cum supradicto monasterio Sancte Marie de Cartauio et cum castello de Aquilare sit Ouetensi ecclesie et cultoribus eius consessum ab omni integritate iure perhenni. Si quis tamen, quod fieri minime credimus, tam nos quam ex nostra progenie uel extranea qui hanc kartam testamenti infringere temptauerit, auferat Dominus memoriam illius de libro uite, maledicta sit pars eius in terra ut cum iustis non scribatur in presenti seculo, dignitate quam habuerit careat et omni excommunicationi subiaceat, ad ultimun cum Diabolo et angelis eis in profundum inferni dimersus penas pro hac contemptione sustineat et pro temporali dampno quantum in calupniam miserit in quadruplum reddat Ouetensi ecclesie et cultoribus eius, et insuper auri libras quaternas persoluat, et hoc factum nostrum firmum et stabilitum in omni tempore permaneat. Facta kartula testamenti II idus marci era M^a XIII^{ia} 12.

Por lo tanto, toda la plataforma litoral desde el río Navia hasta Moizes (La Caridad) pertenecía al monasterio de Cartavio. Hay algunas interferencias territoriles con el de Miudes, en cuanto que éste llegaba al mar por Castello, donde tenía «piscaciones» y «salinarias», y el de Cartavio tenía posesiones en Arancedo. Ello era debido en muchos casos a donaciones de particulares en fechas posteriores a la fundación. El hecho importante es que a partir de este momento Cartavio se constituye en centro geográfico de esta nueva comunidad rural, que

(12) C. O. 30.

toma como base esta fértil plataforma litoral que se prolonga entre los ríos Navia y Porcía.

Este monasterio debió estar situado en el lugar que ocupaba la antigua iglesia parroquial de Cartavio. El Castillo de Aguilar, al que hacen referencia los documentos que comentamos, sin duda estuvo situado en el lugar denominado actualmente 'Castello', junto al mar y playa de este mismo nombre. Su fundación es muy probable que date de comienzos del siglo X, en fecha ligeramente anterior al de Miudes.

El 23 de septiembre del año 978 Ramiro III menciona en testamento el monasterio de Cartavio al que concede algunas prerrogativas:

COMISUM DE KARTAVIO QUOD FECIT RANIMIRUS REX

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti qui est unus et uerus Deus in Trinitate cuius regnum permanet in secula seculorum amen. Ego Ranimirus nutu Dei rex una cum consensu genitricis mee regine domne Xemene simul cum uxore mea domna Urraca facimus kartulam testamenti simul et commissum tibi Sancte Marie semper Uirgini Genitricis Dei et Domini nostri Ihesu Christi in cuius honore est monasterium fundatum in Asturias secus riuulum Ermezana inter duo flumina Nauia et Purzia in uilla que dicitur Cartauio secus litus Oceani maris. Concedimus atque testamus prefato monasterio Sancte Marie mandationem quam nuncupat Miudes ab omni integritate secundum extitit ab antiquis temporibus a flumine Nauia usque in Purzia. Hoc autem damus pro remedio animarum nostrarum et pro remedio animarum parentum nostrorum unde habeant serui Dei ibi commorantes seu aduenientes uictum uel uestimentum et mandamus ut infra supradictos terminos nullus saio presumat intrare pro nulla calumpnia in nullis temporibus, sed proprius saio ipsius monasterii accipiat calumpnias et fiscalia regalia et omnia que ibi acciderint per eum. Mandamus etiam ut omnes homines qui infra predictos terminos habitant uel ad habitandum uenerint ad supradicti monasterii concurrunt iussum et seruitium et ut nulli homi-

num uidelicet regum, comitum, maiorinorum suorum uel quarumlibet potestatum, maulatam uel patrociniū reddant sed solummodo prefato monasterio et cultoribus eius iure perheni. Si quis tamen, quod fieri minime credimus, rex, episcopus uel comes, maiorinus uel saio seu quislibet secularis uel ecclesiasticus homo hoc uotum nostrum dimutilare, infringere, auferre uel disrumpere presumpserit, quisquis ille fuerit qui talia commiserit, sit maledictus coram Deo et angelis eius, mendicitas et lepra prosapiam teneat suam et extraneus persistat a sancta communione quatinus cum Iuda Christi proditore ardens permaneat in eterna dampnatione et quantum in calumpniam miserit, reddat in duplo in simili loco et suprafato monasterio et cultoribus eius persoluat auri talantum summum; et hec scriptura firmissimum obtineat roborem. Facta scriptura testamenti VIII^a kalendarum octobrium era XVI^a post millesima¹³.

En el año 1056 la condesa Doña Aldonza y Munio Peláez declaran, el 28 de junio, en presencia de los reyes Fernando y Sancha, que el monasterio de Cartavio y el castillo de Aguilar pertenecen a la iglesia de Oviedo, a la que los habían usurpado:

Era LXLIII^a post millesima, IIII^o kalendarum iulii, orta fuit intentio inter Ouetensem episcopus domnum Froilanum et comitissam domnam Eslontiam et Monio Pelaiz in presentia regis domni Fredenandi et Sanctie regine in castello de Luna per monasterio Sancte Marie de Cartauio et castello de Aquilare cum omnibus bonis suis, dicente supradicto episcopo quod erat ipsum monasterium et ipsum castellum ab integro cum suo commiso de ecclesia Sancti Saluatoris Ouetensis sedis et in diebus comitis domni Froilani Uelaz et post mortem eius possederunt illud Ouetenses episcopi iure hereditario, uidelicet domnus Uirmundus et domrus Gudesteus, et ad mortem domni Adegani prendiderunt eum comitissa domna Esloncia per fortia et tenebat illud sine directo. E contrario dicebant comitissa domna Eslontia et Monio Pelaiz quod erat ip-

(13) C. O. 31.

sum monasterium ex sua progenie et debebant eum habere sine uoluntate pontificis Ouetensis. Ille rex dum talia audiuit de utrisque partibus, misericordia motus iussit exquirere ueritatem ad omnes magnatos sui palatii. Inquisitores uero quibus illa inquisitio a rege fuerat imposita, affirmauerunt ueritatem dixisse prefatum pontificem, Quod quidem displicuit supradicte comitisse domne Eslocie et Monio Pelaiz. Tunc rex mandauit sue iudici Annaia Annaiaz ut iudicasset has supradictas assertiones. Mox in presentia regis et magnatorum palatii iudicauit predictus iudex ut presentassent sibi testamenta cum testibus ex utrisque partibus et illis uisis daret iudicium. Tunc uero supradicta comitissa et Monio Pelaiz manifestaauerunt quod non habebant inde ullam scripturam, sed parauerunt se cum testibus permominatis scilicet Menendo Arias et Aluaro Gacesa. Episcopus autem domnus Froilanus presentauit se cum testamento quod fecerat comes Froila Uelaz ad Ouetensem ecclesiam et cum suo commisso quod fecerat rex Ranimirus supradicto monasterio de Cartauio et cum testibus pernominatis uidelicet Fredenando tesarario Ouetensis sedis et Auriolo primiclero eiusdem sedis. Tunc spradictus iudex, dum talia audiuit, iudicauit sicut scriptum est in decretis Adefonsi regis ut in concilio concessionem uel uoces ecclesiarum licenciam habeant precedendi et accipiendi suam ueritatem, deinde regia protestas uel populorum uniuersitas, et mandauit supradictos testes uidelicet cultores ecclesie Ouetensis cum presentato testamento et commisso ut firmassent illud quod in testamento est scriptum, et firmamentum peracto predicta comitissa cum Munio Pelaiz persoluissent illas calumnias sicut in prefato testamento siue et commisso scripte sunt. Illico supradicta, comitissa cum Munio Pelaiz cum si iude runt uictos in presentia regis regine et nobilium eorum curie, cognouerunt se in culpam eo quod ceperant per uim suprafatum monasterium sine directo, et rogauerunt Ouetensem episcopum domnum Froilanum pro illis calumpniis et dederunt ex sua parte utgorium pernominatum Markitum et dedit rex ostiarium suum nomine Emilianum qui mitterent prefatum monasterium siue et castellum cum omnibus bonis suis, sicut scriptum est in testamento comitis Froilani Uelaz et in com-

misso regis Ranimiri, in manu cultoris Ouetensis ecclesie, Citi Ueremundiz nomine, presente et auctoricante prefato pontifice, quod equidem fecerunt. Nos igitur suprafata comitissa domna Esloncia et sororibus meis domna Maior et domna Elo et item alia domna Geloria insimul, qui sumus presentes cum Monnio Pelaiz in his asertionobus super hanc causam, facimus hoc scriptum in presentia regis et regine et nobilium palatii ut si magis nos aut aliquis ex nostra progenie de suprafato monasterio uel castello aliquid inquietare uoluerimus uel uoluerint, quisquis ille fuerit qui talia commisserit, sit excommunicatus a fatie omnipotentis Dei et quantum in calumpniam miserit reddat in duplo in simili loco et insuper Ouetensi ecclesie et cultoribus eius persoluat auri talentum summum, et hoc placidum habeat roborem per secula cuncta¹⁴.

Por un pleito del año 1090, motivado por la división y reparto de siervos de Todox y Cartavio, sabemos que heredades de San Juan de Prendonés y Sueiro pertenecían al monasterio de Cartavio. Es muy interesante por la información detallada de las familias de siervos que dependían o pasan a depender de la jurisdicción de Cartavio:

HEC EST DIUISIO INTER TODOX ET CARTAUIUM

Hec sunt exquisitiones et partitiones quas mandauit ille comes domnus Petrus facere suis primatibus pernominatis Petro Ouequiz, Roderico Didaci, Petro Arias, Piniolo Menendi, Ariano Menendi et suo maiorino pernominato Pelagio Ectaz. Hii exquisierunt ipsos homines qui erant mixti ad diuidendum per medium inter Todox et Cartauiam et diuiserunt ipsos homines per medium et qui uenerunt in ius Todox isti sunt: Petrus Stephani, Ascaricus, filia sua nomine Gonterodo, Ialla Cresconi, Felicia Petri, Ialla Cesau, Maria Feles, Petro Christofori, Gadia, filii duo Petri Didaci, Maria et Didacus, Pelagius Ueremudi, filia (en blanco) Iusti Didaci, unus filius Citi Mi-

chaeli nomine Michael, Hauria Gonterodo, Petrus Nunni, filia Nunni, filia Donni, Cita Cesau, Quistrildi Feles, filia Petri Stefani nomine María, filius Pinioli Iusti nomine Iustus. Et hi uenerunt in iure Cartaiensi, quorum nomina hec sunt: Saluator, Didacus Stephani, Cicemblus, Fernanda et sua filia nomine Maria, Marina Iohanni, Maria Ueremudi, filia Didaci Stefani nomine Godina, Iusta Iohanni et sua filia nomine Gonterodo, Didacus Martini, Cesauus, fili Petri Didaci duo, nomine Iohannes et Geloira, Iustus Didaci et filius suus nomine Petrus, Stephanus et due filie Saluatoris nomine Monia et Arconti, filii duo Petri Stephani nomine Gunterodo et Stefanus, Roderico Soriquiz, filius Petri Stephani nomine Godesteus, filia Pinioli Iusti nomine Uita (Una linea en blanco). Et inquisierunt illi exquisitores quod suprascriptum est ipsos homines qui sunt de terra de Cornas et de Mingor et de illis uallibus et exierunt uel exierint ab istis terris et intrauerunt aut intrauerint in commissum Cartaiensem in ipsa terra Nauiensi usque in riuulum ipsum Purziam, et inquisierunt ipsos homines quod stent in ipsa terra Cartaiensi cum suis fetibus et inquisierunt a riuulo de Uaraio usque in ipsum riuulum Nauie quod ipsis hominibus qui uenerint de ipsa terra ad habitandum in ipsam terram Cartaiensem et consociauerint in ipsa mandatione ipsi homines qui uenerint dent per capita et ipse fetus eorum quod stent in ipso monasterio Sancte Marie Cartaiensis. Et inquisierunt quod homines de terra de Suarone qui intrauerint in ipsum commissum Cartaiensem et in ipsa terra mandationis consacrauerint, quod dent ipsos homines per capita et ipsi fetus eorum quod stent in ipso monasterio Sancte Marie Cartaiensi. Et exquisierunt de ipsis hominibus qui sunt mixti scilicet de Cartauio et Suarone, quando uenerint ad illam hereditatem Cartaiensem quod ipsi homines mandent illos in ipsa hereditate. Et quando uenerint ad illam hereditatem de Suarone ipsi homines mandent illos in ipsa hereditate de Todox. Hoc tantum possumus nos exquisitores inquirere quos audiuimus a parentibus nostris et parentes nostri auis nostris. Hec est diuisio inter Sanctam Mariam et Suaronem et Aluam. In era C^a XX^a VIII^a post millesima orta fuit contentio inter domnum Arianum episcopum sedis Ouetensis et comitem Petrum Pelagii ante regem domnum Aldefonsum

prolem Fredinandi principis in Oueto super homines et creationes Sancti Saluatoris. Dicente illo episcopo quod erant ipsi homines creationes proprie Sancti Saluatoris a diebus domni Aldefonsi filius Ueremudi principis. Et dicente comite Petro Pelagii contra qui obtinebat mandationes illius regis domni Aldefonsi quod erant ipsi homines creationes proprie illius regis. Et ille rex dum talia audiuit de amborum partibus, misericordia motus, iussit inde exquisitionem facere per omnes ueridicos et sapitōres. Hec sunt nomina exquisitorum: Aluarus Roderici, Petrus Enalsi, Menendus Enalsi. Hii exquisierunt ipsas mandationes a capite portus Lectaregi et infra et de Pereras infra usque in flumen de Oue, et inde uenerunt ad mandationem Sancte Marie Cartaiensis et elegerunt ipsius patrie homines ueridicos et huius rei sapitōres, in decrepita etate positos, fratrem Donimum, fratrem Didacum, fratrem Madidum, fratrem Stephanum, fratrem Acenarem, fratrem Godesteum, quos adiuramentauerunt in sacra ecclesia ut dicerent ueritatem inter episcopum et regem. Et illi dixerunt ueritatem quam audiuius a parentibus et auis suis et dixerunt illis exquisitoribus de illa kasata de Ascarico quomodo fuerunt partiti in diebus domni Adefonsi regis, et dixerunt pro illa kasata Michaelis quomodo fuerunt partiti in diebus Fredinandi regis, et dixerunt pro illis hominibus de Alua qui intrauerunt in ipsa mandatione Sancte Marie Cartaiensis quod dent ipsos homines per capita et ipsi fetus eorum stent in ipso monasterio Sancte Marie Cartaiensis. Et dixerunt pro illis hominibus de Suaron qui intrauerunt in ipsa mandatione Cartaiensi quod dent ipsos homines per capita et ipsi fetus eorum quod stent in ipso monasterio Sacte Marie. Et dixerunt de illo sagione quod non eat in illam terram Cartaiensis a flumine Nauia usque in Purziam. Et dixerunt pro illo monte de Aranzeto cum suis aztoreribus quod est Cartaiensis. Et dixerunt de illo Armentero quomodo tenebet abbas Cresconius Todox de illo episcopo domno Godesteo et accepit ille abbas Cresconius ipsum Armentarium de ipsa mandatione de Cartaiensi pro inimicia quam habebat cum illo et duxit illum Armentarium ad Todox et mansit in illo loco una nocte et in altero die uenit ad suam casam Frexenedo et obiit ips Armentarius in diebus Adefonsi regis in iure Cartaiensi. Et dixerunt pro illa kasata de Froga

quomodo erant de Cartauio et accepit Ueremudus Fafilaz illam zoram nomine Godinam et suam filiam Aragontem et illam mulierem Exte Donniz nomine Mariam et illam mulierem de Piniolo nomine Gonterodo et illam mulierem de Aluaro nomine Maria Aluertiz et illam uxorem Petri Busaniz nomine Donnam Roderizi, et miserunt illas in iure abbatis domini Fredenandi. Et conuenimus inter nos exquisitores hec sunt nomina: Aluarus Roderici, Petrus Enalsi, Menendo Enalsi et Ueremudus Fafilaz, qui fuissent ille episcopus et ille comes ad illum regem super illa kasata Michaelis barkarii et super eo de Armentero et accepissent iudicium ab rege illo domno Adefonso. Notitia de hominibus de Cartauio quos tenet abbas domnus Monio in prestamento ab episcopo: Filios et neptos de Citi Uincentii et Geloire Dominici qui sunt in Cannero, filios et neptos Flammule Alfonsi, filios et neptos de Ecta Pinnioliz et de Maria Gozendiz medios, Armentarium uero integrum cum suis filiis mediis. Et quos tenet in Queres filios et neptos Aluari Iohannis qui fuit totus Cartaiensis. Et quos tenet in Uarzena, filiam Flazini integram. Et tenet in Uilanoua Gonterodo Gundemariz integram cum suis filiis mediis. Et tenet in Garrio Mariam Ectaz mediam cum suis filiis mediis. Et quos tenet in Miutes, illam casatam Armentarii integrum. Et illam kasatam de Quimara integram, Sauaricum integrum et eius filios medios. Filios Roderici Roderiquiz integros. Filios et neptos de Pepi et de Dorodeo. Filios de Bellito Saluatoriz. Filios de Ecta Saluatoriz medios. Filios Pelagii Carosiz medios. Filios et neptos de Guntino Solaziz et de Menenza integros. Filios et neptos Roderici Donelliz integros, Pelagium Gundimariz suamque uxorem et suos filios integros. Et tenet ibi in Miutes de illa creatione Sancti Iuliani Petrum Iustiz integrum cum suis filiis mediis, Sendinam Iustiz integram et filios medios, Donnam Iustiz integram cum mediis filiis. Filios Roderici Fortis integros. Filios et neptos de Solazo et de Sendina integros. Filios et neptos de Mellito et Maria Gundisalui integros. Filios et neptos de Feles Stephani et Iuste Iohannis integros. Et quos tenet in Pasis filios Magiti et Marie de Niquiz integros. Et quos tenet in Mantares Ramello Fortuniz et suam mulierem et suos filios integros. Istorum medii sunt Cartaienses, ceteri Sancti Iuliani. (Una linea en blanco). Dicimus uobis pro illa muliere de

Xemeno de Metale que est nepta de Froga Cartaiensis et habuit casares suos de Cartauio hic in Modias et in uilla Leocadi et in Metale et cognouit se ipsa mulier quod erat Cartaiensis et uenit cum filiis suis in Cartaium, fuitque omnis eius generatio Cartaiensis et est nunc. Et dicimus de Aldefonso qui fuit filius Transmiri et ipse Transmirus fuit de Berizi et ipse Transmirus fuit in casa de Feles Flaziniz et miscuit se ad suam ancillam de Feles Flaziniz nomine Iusta et fecit in ipsa Iusta Adefonso et ingenuauit ipso Adefonso domno Feles et sua mulier domina Flamula et stetit ipso Adefonso cum Sarracino Feles et accepit uxorem filiam de Froga nomine Gredo, que fuit Cartaiensis et fecit in ipsa Gredo ipsam mulierem que est de Xemeno. Dicimus de Xemeno Sanxiz et de Monio Sanxiz quia sunt de Gandras Sancti Saluatoris et habent suam hereditatem in Pelou et hic in illa raualde de monasterio et fuit suus auus Ualerius cellararius monasterii et duxerunt ipsum Ualerium pro seruitiale ad Corendenio de parte de Gandras et fuit sua mater de Xemeno Todislo, filia ipsius Ualerii et fuit mandatus de Gandras usque in morte et ipsa sua filia Todisla mandata de Gandras usque in morte et non fuit mandata numquam de alia parte nisi de Gandras. Et acceperunt ipsum Monninum Sanxiz ab iure domni episcopi Ariani et habet illum post suam partem. Notitia de hereditate que fuit de ipso testamento Sancte Marie Cartaiensis quam tenet in Sancto Ioanne de Prendonese, id est, in Muices, uilla que fuit de Bera Tetoniciz, hereditatem de Piniera quam extorsit Analso Garuixo ad Feles Iulianiz, hereditatem de Prendonese qui fuit de Iuliana, hereditatem Fredenandi Baseliciz, hereditatem de Trisla quam habuit in Prendonese et in Suero. Et de illis hominibus qui sunt de testamento Sancte Marie Cartaiensis, serui et genitores et habent illos in Sancto Iohanes de Prendonese, id est, nomine Elo, que fuit mater de Iohanne Ermericiz et fuit seruitiale in illa uilla de Lenitio, Bellita, Geramiciz et suo filio Martino Fermandiz¹⁵.

Hay unos datos muy interesantes y que no debemos pasar por alto al hablar de la colaboración que tuvieron aquellos

(15) C. O. 100.

monjes de Miudes y Cartavio. Los condes fundadores y sus herederos participaban en la reconquista del territorio peninsular, y regresaban a sus tierras del occidente de Asturias con cautivos moros, que habían de ser empleados fundamentalmente en el trabajo de las tierras y otros menesteres serviles. Así el conde Don Froilán de Cartavio hace esta pintoresca donación en su testamento: *Damus adhuc mauros qui a nobis fuerunt captivati nominibus Mutarrafe cum filiis suis et Falafe et uxorem suam nomina Vagam cum filiis suis*¹⁶.

Y respecto a Miudes, dice así una carta orden registrada en Corias: *Ordinamus autem de istis monasteriis, de Uarcena, de Canero, de Miudes, quod tertia pars omnium reddituum eorum detur coriensi ecclesiae et alie due remaneant habitantibus in eis... Damus autem serous istos de tribu hismaelitarum...*¹⁷. Sigue una larga serie de nombres correspondientes al lote de moros que debieron trabajar para los monasterios de Uarcena, Canero y Miudes, y ahora pasan a depender de Corias. Estos siervos de la tribu de los hismaelitas eran árabes cristianizados a juzgar por sus nombres cristianos, al contrario de los de Cartavio que aún conservaban sus nombres de origen.

Entrado ya el siglo XII, estas grandes unidades monásticas empiezan a fragmentarse al vivir en dependencia de otros centros de mayor importancia, como Crias y Oviedo. Las magnas comunidades rurales de monjes y laicos en torno al monasterio comienzan a decrecer. Esto sucedía principalmente en virtud de las particiones hereditarias de los nobles que dividían teóricamente en porciones el monasterio con sus siervos y heredades. Los grandes propietarios de la nobleza comienzan a disponer a su antojo de los bienes que les pertenecen, sin hacer caso de la ley. Así, por ejemplo, en el siglo XI Rudericus Velez era dueño de un tercio del tercio de un cuarto de un tercio

(16) C. O. 30. Sobre la presencia musulmana en Asturias cfr. J. Uría Riu, *Notas para la antropología de Asturias. Sobre la posible influencia de los pueblos musulmanes en la etnogénesis de algunos núcleos de la población asturiana*, «Bol. del Centro de Estudios Asturianos», I, 1929, pp. 54-65. J. I. Ruiz de la Peña, *Siervos moros en la Asturias medieval*, «Asturiensia Medievalia», Oviedo, III, 1979, pp. 139-161. Perfecto Rodríguez Fernández, *Asturias y Marruecos. Puntos de contacto a lo largo de su historia*, «Magister», II, Oviedo, 1984, pp. 145-163.

(17) R. C. 10.

de la mitad de los monasterios de Serantes y Miudes, fundados por un antepasado suyo¹⁸.

Esta disgregación se generaliza por el capricho de los testadores. Así en 1153 Honega Ramírez testa en favor del abad del monasterio de Villanueva de Oscos una heredad en Villar de Piantes, segregada con seguridad del dominio de Miudes¹⁹.

Diremos finalmente, a título de curiosidad, que en 1137 Didacus Fernández dio al abad de Corias varias villas como indemnización por los robos que había cometido en varios monasterios, entre los que se halla el de Miudes. Llama la atención la cantidad enorme de animales, enseres y útiles de trabajo que fueron objeto de rapiña: *Didacus Fernandi, filius comitis Fredinandi Gommariz, dedit abbati Iohanni coriensi in territorio Pramero, medietatem de illa sua uilla quam dicunt Uilla Petrosa, et aliam medietatem dederat iam Uermuto Menendi cognomento Cabeza, et in territorio Tinegii aliam uillam in Morone, et in territorio Serra illam uillam de Uallino, pro magnis malefactiis quas fecerat in Mantares et in Miudes, et in Ranario, et quia leuauerat inde per rapinam. Vaccas CCC et XIII, Caballos III, Equas XIII, inter oues et capras CCC et LXXI, Porcos XXXI, et amplius inter pannos et lectisterna, et pelles, et ferramenta, arma, et recia, et alia presegia quod ualebat CCCC morabitanos. Sub era C^a LXX^a V^a post M^a²⁰.*

Ha comenzado así una etapa de crisis profunda que traerá consigo el despoblamiento de muchos cenobios y una decadencia, prolongada a los siglos posteriores, con la desaparición definitiva de la mayor parte de estos pequeños monasterios.

PERFECTO RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ

(18) R. C. p. 225.

(19) Marcos G. Martínez, *El convento benedictino de Villanueva de Oscos*, BIDEA, XXII, 1954, pp. 279-293.

(20) R. C. 415.